



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/EB.AIR/70
11 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ О
ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА НА
БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Восемнадцатая сессия, Женева
(28 ноября – 1 декабря 2000 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ,

которая состоится во Дворце Наций, Женева, и откроется во вторник,
28 ноября 2000 года, в 15 час. 00 мин.

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят пятой сессией Европейской экономической комиссии и седьмой сессией Комитета по экологической политике и имеющие отношение к работе Исполнительного органа.

Для облегчения своего доступа во Дворец Наций делегатам, не имеющим действующего пропуска, следует зарегистрироваться в секретариате до 13 ноября. Регистрационные бланки и пояснительные замечания можно найти в Интернете по адресу www.unecsc.org/env/eb. Документы сессии будут помещены на этом же Web-сайте в кратчайшие сроки.

3. Стратегии и политика Сторон Конвенции и подписавших ее участников в области борьбы с загрязнением воздуха (ЕВ.АIR/2000/1).
4. Соблюдение обязательств по протоколам (ЕВ.АIR/2000/2).
5. Финансирование основной деятельности (ЕВ.АIR/2000/3).
6. Ход осуществления основной деятельности (ЕВ.АIR/2000/4):
 - а) Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП);
 - б) Воздействие основных загрязнителей воздуха на здоровье человека и окружающую среду.
7. Деятельность Рабочей группы по стратегиям и обзору (ЕВ.АIR/WG.5/66, ЕВ.АIR/WG.5/2000/7).
8. Деятельность органов ЕЭК и международных организаций, связанная с Конвенцией.
9. План работы (ЕВ.АIR/ 2000/5).
10. Финансовые вопросы (ЕВ.АIR/ 2000/6).
11. Прочие вопросы.
12. Выборы должностных лиц.
13. Утверждение доклада о работе восемнадцатой сессии.

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1: Утверждение повестки дня

Как ожидается, Исполнительный орган утвердит свою повестку дня.

Пункт 2: Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят пятой сессией Европейской экономической комиссии и седьмой сессией Комитета по экологической политике и имеющие отношение к работе Исполнительного органа

Секретариат обратит внимание Исполнительного органа на соответствующие обсуждения, состоявшиеся на пятьдесят пятой сессии Комиссии (E/ECE/1381) и на седьмой сессии Комитета по экологической политике (ECE/CEP/74).

Пункт 3: Стратегии и политика Сторон Конвенции и подписавших ее участников в области борьбы с загрязнением воздуха (EB.AIR/2000/1)

Секретариат распространит проект общего обзора стратегий и политики за 2000 год, подготовленный на основе информации, полученной от Сторон (EB.AIR/2000/1 и последующие добавления). Сторонам предлагается высказать свои замечания по этому докладу и представить должным образом дополнительную информацию. Для сведения следует указать, что секретариат также представит только на английском языке полные ответы, полученные от Сторон, Исполнительному органу и Комитету по осуществлению и поместит их на Web-сайте ЕЭК ООН по следующему адресу: www.unecce.org/env/eb.

Пункт 4: Соблюдение обязательств по протоколам

Председатель Комитета по осуществлению представит свой третий доклад (EB.AIR/2000/2), содержащий соображения отдельных Сторон по вопросу о соблюдении ими обязательств по протоколам.

На своей шестнадцатой сессии Исполнительный орган вновь избрал четырех членов Комитета на второй двухлетний срок и избрал трех новых членов на двухлетний срок. Исполнительный орган изберет двух членов Комитета для замены тех членов, срок полномочий которых истекает.

Пункт 5: Финансирование основной деятельности

Исполнительному органу будет представлен документ о возможных альтернативных вариантах создания надежного долгосрочного механизма финансирования основной деятельности (воздействие и разработка моделей для комплексной оценки). Этот документ был подготовлен Президиумом Исполнительного органа в сотрудничестве с секретариатом на основе проекта, представленного на рассмотрение в Рабочую группу по стратегиям и обзору (ЕВ.АИР/WG.5/2000/3).

Как ожидается, Исполнительный орган примет решения о будущей деятельности.

Пункт 6: Ход осуществления основной деятельности

Для облегчения обсуждения данного пункта повестки дня секретариат распространит документ ЕВ.АИР/2000/4, содержащий резюме основных вопросов и результатов, достигнутых в рамках осуществления Конвенции. Документы основываются на следующей информации:

- а) итоги работы двадцать четвертой сессии Руководящего органа Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) (ЕВ.АИР/GE.1/2000/2);
- б) итоги работы девятнадцатой сессии Рабочей группы по воздействию (ЕВ.АИР/WG.1/2000/2).

Исполнительный орган, возможно, пожелает принять к сведению эти доклады и соответствующие выводы и рекомендации.

Пункт 7: Деятельность Рабочей группы по стратегиям и обзору

Председатель Рабочей группы по стратегиям и обзору представит этот пункт повестки дня и сообщит об обсуждениях, состоявшихся на тридцать второй сессии Рабочей группы по стратегиям и обзору (ЕВ.АИР/WG.5/66), и о принятых на ней решениях. Он также обратит внимание на выводы рабочего совещания по вопросу о будущих потребностях в региональных стратегиях борьбы с загрязнением воздуха, состоявшегося в Сальтшобадене (Швеция) в апреле 2000 года (ЕВ.АИР/WG.5/2000/7), и на принятые на семнадцатой сессии Исполнительного органа соответствующие решения о структуре и организации работы (решение 1992/2, ЕСЕ/ЕВ.АИР/68, приложение III).

Как ожидается, Исполнительный орган примет решение о своих будущих приоритетах, которые необходимо будет отразить в планах работы его вспомогательных органов.

Пункт 8: Деятельность органов ЕЭК и международных организаций, связанная с Конвенцией

Секретариат сообщит о соответствующей деятельности органов ЕЭК. Представителям международных организаций (например, Всемирной метеорологической организации, Всемирной организации здравоохранения, Европейской комиссии) будет предложено представить информацию о проводимой ими деятельности, тесно связанной с Конвенцией (например, о программе Европейского сообщества "Чистый воздух для Европы"). Исполнительный орган, возможно, пожелает учесть эту информацию при рассмотрении плана работы на 2001 год.

Пункт 9: План работы

Исполнительному органу будет предложено принять решение по плану работы по осуществлению Конвенции. С целью оказания помощи Исполнительному органу в выполнении этой задачи секретариат распространит проект плана работы (EB.AIR/2000/5) с учетом рекомендаций вспомогательных органов и результатов текущей деятельности. Проект плана работы подготовлен с учетом новой структуры и мандатов вспомогательных органов Конвенции. Делегации, возможно, пожелают представить дополнительную информацию для плана работы.

Пункт 10: Финансовые вопросы

Как ожидается, Исполнительный орган рассмотрит положение дел с осуществлением Конвенции и примет необходимые меры для покрытия расходов, связанных с выполнением плана работы (EB.AIR/2000/5). В частности, в рамках этого пункта повестки дня будет утвержден подробный бюджет ЕМЕП на 2001 год и предварительный бюджет ЕМЕП на 2002 год.

В целях обеспечения краткосрочного финансирования основной деятельности, осуществляемой вне рамок ЕМЕП, Исполнительный орган, возможно, пожелает принять решение по бюджету на 2001 год и предварительным бюджетам на 2002 и 2003 годы для деятельности в области международной координации мероприятий по изучению воздействия и разработки моделей для комплексной оценки. Он, возможно, пожелает

также рекомендовать шкалу добровольных взносов Сторон с целью формирования бюджета на 2001 год.

Пункт 11: Прочие вопросы

На момент подготовки настоящей записки у секретариата не было каких-либо вопросов для включения в этот пункт повестки дня.

Пункт 12: Выборы должностных лиц

В настоящее время Президиум Исполнительного органа состоит из Председателя и семи заместителей Председателя, включая председателей четырех основных вспомогательных органов. Как ожидается, Исполнительный орган изберет этих должностных лиц. Они войдут в состав Президиума и будут оставаться в этой должности в течение следующей сессии.

Пункт 13: Утверждение доклада о работе восемнадцатой сессии

Как ожидается, Исполнительный орган завершит свою работу утверждением доклада о работе своей восемнадцатой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

Вторник, 28 ноября 2000 года

Вторая половина дня - Пункты 1, 2, 3 и 4

Среда, 29 ноября 2000 года

Первая половина дня - Пункты 5 и 6
Вторая половина дня - Пункт 6 (продолжение)

Четверг, 30 ноября 2000 года

Первая половина дня - Пункты 7, 8 и 9
Вторая половина дня - Пункты 10, 11 и 12

Пятница, 1 декабря 2000 года

Первая половина дня - Свободное время
Вторая половина дня - Пункт 13
